



**Flanders**  
State of the Art

# Micro-aventures au Parc paysager du Pays du Bocage sans Frontières

DÉCOUVREZ NOTRE NATURE

## Chers amis de la Flandre,

Ce sont ces petits moments de bonheur qui font toute la différence lors de vos vacances ou d'une journée d'excursion.

Et le parc paysager du Pays du Bocage sans Frontières vous en propose une multitude. Au détour d'une promenade, vous découvrirez un panorama à couper le souffle. Vous aurez l'occasion d'offrir aux enfants une délicieuse glace de la ferme et d'en déguster une vous-même. Après une journée d'excursion, vous glisserez vos jambes sous la table pour savourer une truite fraîche accompagnée d'une bière locale...

Le Parc paysager du Pays du Bocage sans Frontières séduira tout le monde. Les cyclistes et les randonneurs s'en donneront à cœur joie sur les nombreux chemins et sentiers. Les amoureux de la nature, mais aussi les bons vivants, y trouveront leur bonheur. Les familles avec enfants trouveront elles aussi de nombreuses activités à faire.

Comme son nom l'indique, le Parc paysager du Pays du Bocage sans Frontières ne se limite pas à la Flandre. Cette brochure vous présente principalement la région de la Voer. Mais celle-ci se fond harmonieusement dans le Pays de Herve (dans la province de Liège) et le Heuvelland (dans le Limbourg néerlandais). Alors ne manquez surtout pas l'occasion d'aller jeter un œil dans les régions voisines.

Poursuivez votre lecture, laissez-vous inspirer et partez à l'**aventure dans le Pays du Bocage sans Frontières** !



# Contenu

## SITUATION ET ACCESSIBILITÉ 4

## DANS LES ENVIRONS 5

Le château aux truites  
Un viaduc chargé d'histoire

## UNE JOURNÉE ENTIÈRE DE MICROAVENTURES 6

Verger à jeux de Fourons  
Golf fermier  
En balade avec un guide  
Forêts ludiques  
De délicieuses glaces

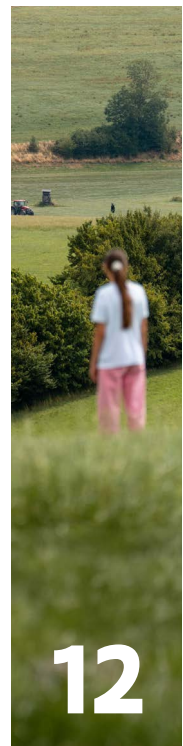
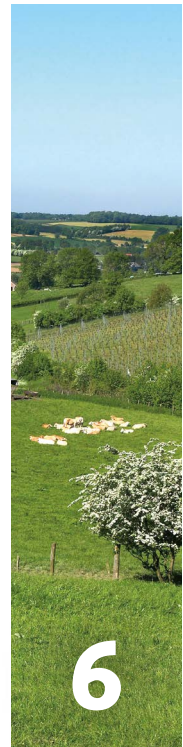
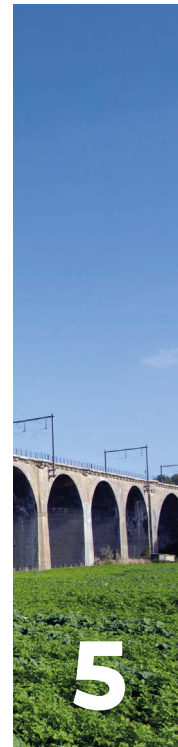
## UN SÉJOUR EN PLEINE NATURE 8

## PROFITEZ DE LA NATURE 9

## 3 EXPÉRIENCES À VIVRE ABSOLUMENT 10

Paysage hivernal féérique  
Tracteurs pour fauteuils roulants (Swiss-Trac)  
Un véritable travail de pro !

## POUR LES CYCLISTES ET LES RANDONNEURS 12





## SITUATION ET ACCESSIBILITÉ

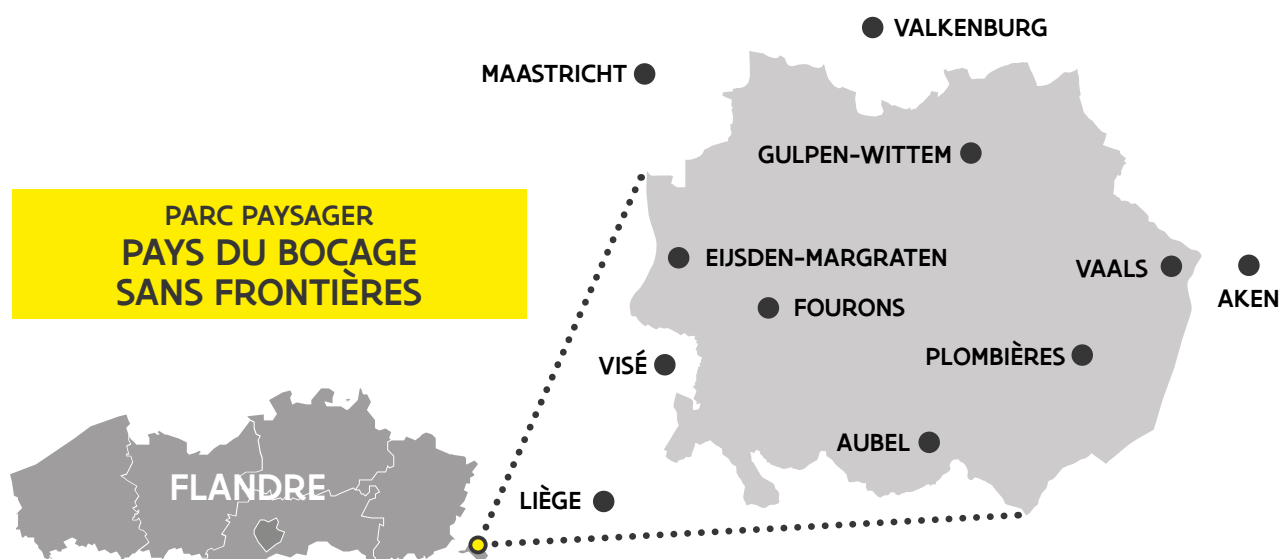
Le **Parc paysager du Pays du Bocage sans Frontières** se trouve dans le triangle vert formé par Aix-la-Chapelle, Liège et Maastricht. Une oasis de calme, mais aussi un paysage culturel séculaire et chargé d'histoire. C'est ici que se rejoignent la Région flamande de la Voer, le Pays de Herve en Wallonie et le Heuvelland aux Pays-Bas.

Un paysage bocager est une zone semi-ouverte où les prairies, les champs et les pâturages alternent avec des haies et des lisières de bois. On découvre ainsi à chaque virage quelque chose de nouveau : un petit coin intime, une belle vue, un village pittoresque... Une visite au Parc paysager du Pays du Bocage sans Frontières est donc un véritable voyage de découverte.

### LE PARC PAYSAGER S'ÉTEND SUR SEPT COMMUNES:

- **FOURONS**: La seule commune flamande à faire partie du Parc Paysager.
- **AUBEL**: Partez en balade de l'abbaye du Val-Dieu, nichée dans la vallée boisée de la Berwinne. Et goûtez aux produits locaux : sirop, cidre, bière et fromage épicé.

- **DALHEM**: À Dalhem, il y a toujours quelque chose à faire : une fête de village, une procession, un marché aux puces... Mais on peut aussi simplement profiter ici de la beauté des magnifiques grands espaces.
- **PLOMBIÈRES**: Au Moyen Âge, Plombières était connue pour ses mines de plomb. Aujourd'hui, le cimetière militaire américain d'Henri-Chapelle attire des visiteurs dans cette commune verdoyante.
- **EIJSDEN-MARGRATEN**: Promenez-vous le long des rives de la Meuse. Découvrez une mine de silex préhistorique dans la forêt de Savelsbos, un site d'une grande valeur écologique. Et recueillez-vous devant les milliers de tombes de soldats américains à Margraten...
- **GULPEN-WITTEM**: Les collines vallonnées, les villages pittoresques et les belles maisons à colombages font de cette commune un lieu unique aux Pays-Bas. C'est un vrai plaisir de s'y promener à pied, à vélo ou en VTT – ou tout simplement de s'y détendre complètement.
- **VAALES**: Qui dit Vaals, dit le point des Trois Frontières : l'endroit où se rejoignent les Pays-Bas, la Belgique et l'Allemagne. Un point de départ idéal pour une escapade au-delà des frontières !



# Dans les environs

## Le château — aux truites

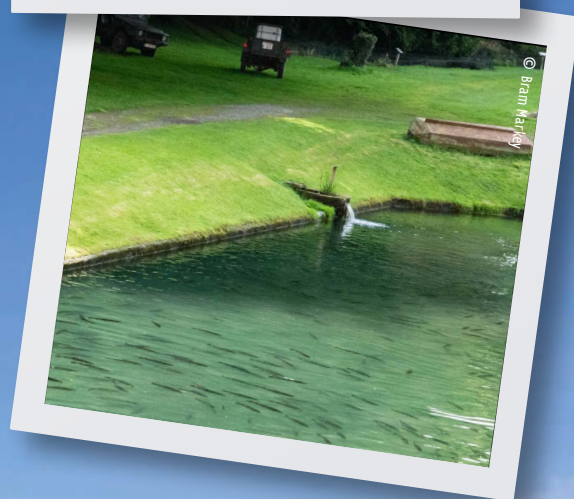
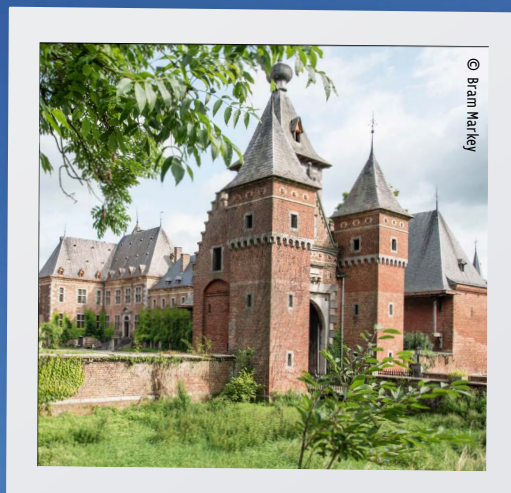
Au cœur du village de Fouron-Saint-Pierre se dresse un magnifique château Renaissance : la Commanderie de Fourons. Pendant des siècles, les frères de l'Ordre Teutonique ont vécu et travaillé ici – des confrères de la célèbre commanderie d'Alden Biesen à Bilzen.

Le château possède son propre élevage de truites. Vous pouvez vous promener autour des étangs avant de vous installer dans la brasserie conviviale. Spécialité de la maison : la truite bien sûr !

## Un viaduc — chargé d'histoire

Le paysage urbain de Fouron-Saint-Martin est dominé par un impressionnant viaduc ferroviaire : 23 mètres de haut et 250 mètres de long. Il a été construit pendant la Première Guerre mondiale. 12 000 personnes y ont travaillé, dont de nombreux prisonniers de guerre. Cent ans plus tard, des trains de marchandises continuent de circuler sur ce viaduc.

Un peu plus loin, près du hameau de Veurs, ces trains s'engagent dans l'un des plus longs tunnels ferroviaires de notre pays : plus de 2 kilomètres dans l'obscurité totale...



## — Verger à jeux de Fourons

Des fleurs printanières aux couleurs vives aux délicieux fruits d'automne : **le verger à jeux** de Fourn-le-Comte vaut le détour tout au long de l'année. Vous y découvrirez la faune et la flore de la région, mais vous y trouverez également des structures d'escalade, des cabanes en osier et, si vous préférez quelque chose de moins aventureux, des bancs. En été, on peut y cueillir des framboises, des baies et d'autres fruits. Sans pesticides, bien sûr !

## — Golf fermier

**Le Golf fermier** Green Valley vous propose de jouer au golf dans les prés, au milieu des vaches (bio !) et des arbres fruitiers (à haute tige !). Le golf fermier se trouve dans une vallée boisée, juste à la sortie du village de Teuven. Chacun des 10 trous offre une vue différente : toujours surprenante, toujours magnifique. Tout en jouant, vous profiterez gratuitement d'une petite dégustation et d'une boisson de la ferme.

## — En balade avec un guide

Envie d'une escapade dans la région de la Voer en famille ou entre amis ? Pourquoi ne pas faire appel à **un guide** : un véritable connaisseur qui vous fera découvrir sa région. Vous pouvez également réserver une promenade sur mesure : renseignez-vous et réservez à l'avance auprès de l'Office du tourisme de la région de la Voer.



# Une journée de **micro**

## — Forêts ludiques

Dans les **forêts ludiques** de Fourons, aucun enfant ne s'ennuie. Dans la forêt ludique de Voerenberg, ils peuvent grimper et escalader. À Schoppemerheide, ils peuvent construire des cabanes ou partir à la chasse au trésor (achetez la carte au trésor à l'office de tourisme). Celle de Kys est un endroit mystérieux peuplé de vieux hêtres et d'arbustes épineux. Quant à la forêt ludique d'Alserbos, elle est idéale pour les jeux en forêt.

## — DE DÉLICIEUSES GLACES

On ne le devinerait pas à son nom, mais **« 't Bakhuis »**, à Fouron-Saint-Martin, est largement connu pour ses délicieuses glaces. Un produit ultra-local, car fabriqué à partir du lait de nos propres vaches. Vous pouvez visiter la ferme, et il y a également une maison de vacances. Et n'oubliez surtout pas de ramener chez vous du lait, du beurre ou du yaourt de la ferme – tout frais !

La **Gelato Farm** de Teuven vous propose de déguster une délicieuse glace bio dans son jardin. Les enfants pourront ensuite se défouler dans l'aire de jeux.



# ée entière d'aventures

# Un séjour en pleine nature

**Vous aimez vous blottir sous la couette dans une authentique ferme de village ? Ou vous préférez vous réveiller dans la tranquillité paradisiaque d'un quartier calme ? La région de la Voer vous offre cette possibilité, et bien plus encore.**

## — HÔTELS

### BLANCKTHYS

Dans cette ancienne ferme villageoise située au cœur de Fourn-le-Comte, vous séjournerez dans un cadre luxueux. Prenez un verre dans la cour historique ou installez-vous confortablement à table dans cette brasserie pleine de charme.

### DOMAINE D'ALTENBROEK

En remontant l'allée de cette ferme-château du XIV<sup>e</sup> siècle, vous plongez dans un autre monde. Au milieu d'un quartier tranquille, mais à quelques pas du quartier animé de Fourn-le-Comte.

## — MAISONS DE VACANCES

### FERME DE L'ETANG

Longère séculaire nichée dans un cadre verdoyant. Ce n'est pas un endroit guindé, mais un lieu où l'on peut se détendre et profiter du potager bio et du cadre magnifique. Nous proposons également des chambres accessibles aux personnes en fauteuil roulant !

### 'T MAELHOF

Envie d'un logement qui offre une vue sur un moulin à eau ? « 't Maelhof » est une grange à colombages du XVIII<sup>e</sup> siècle qui a été transformée en élégantes maisons de vacances.

### BUITENGWOON VEURS

Envie d'un séjour de rêve dans le coin le plus verdoyant de Fourons ? Buitengewoon Veurs est une maison de vacances confortable et rurale pour 8 personnes.

## — AIRE DE CAMPING

### DE DRINK

Du mouvement de jeunesse au club sportif, de l'école au club de musique : De Drink est un camping totalement équipé, avec tout ce qu'il faut. Il y a une grande aire de jeux agrémentée d'une zone boisée. Vous pouvez aussi faire du paintball sur le site.



# PROFITEZ DE LA NATURE



## Moeder de Gans

Une authentique ferme à colombages située sur la place du village de Teuven abrite le charmant café-restaurant Moeder de Gans. Ici, vous découvrirez les saveurs de Fourons dans votre assiette, à travers des plats faits maison à base de produits artisanaux et biologiques de la région.

Derrière la ferme, il y a une source où les habitants de Teuven viennent encore aujourd'hui boire une eau de source délicieusement pétillante. Vous préférez quelque chose de plus fort ? Dans la partie café – une ancienne écurie réaménagée – on sert des dizaines de bières, dont un très grand nombre à la pression.

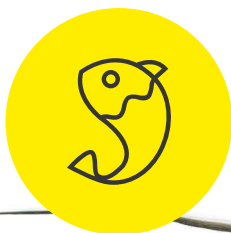


## Fabrique de sirop Wiertz-Robijns

100 % de pommes et de poires, 0 % de conservateurs et d'arômes : voilà la recette de la confiserie Wiertz à Fouron-Saint-Pierre. À l'ombre du château de la Commanderie, Eugène et sa femme Lieve perpétuent une tradition familiale qui remonte aux années 1940. Le résultat : le meilleur sirop de la région – et 100 % naturel !

## Commanderie 7

La Commanderie abrite également la plus ancienne pisciculture de Belgique. Ici, on élève des truites dans des étangs alimentés par la source de la Voer. Le magasin, vous propose de la truite fraîche ou l'un des autres produits artisanaux. Vous préférez vous faire dorloter ? À la brasserie, vous pourrez déguster une truite de rivière poêlée au beurre ou une truite arc-en-ciel « au bleu ». Envie d'une petite bière locale Loë pour accompagner le tout ? Excellent choix !



1

## Paysage hivernal féérique

La région de la Voer est particulièrement calme en hiver. C'est plutôt étrange, en réalité, car une bonne marche à travers les champs et les bois enneigés procure une bonne dose d'énergie. Couvrez-vous bien, choisissez une randonnée ou tracez-en une, puis partez en balade ! Et après, passez dans un petit café sympa pour déguster un chocolat chaud, une crêpe fraîchement préparée ou une bière locale bien corsée.



2

## Tracteurs pour fauteuils roulants (Swiss-Trac)

Vous vous déplacez en fauteuil roulant et vous souhaitez tout de même découvrir les magnifiques paysages de la région de la Voer ? Parc paysager du Pays du Bocage sans Frontières (...) Un tracteur pour fauteuil roulant est un appareil que l'on fixe à l'avant de son fauteuil roulant et qui permet de tracter ce dernier sur des chemins moins accessibles. Vous pouvez ainsi venir à bout sans trop de difficulté des chemins accidentés et même des petites montées.





3

## Un véritable travail de pro !

Fourons est la seule région de Flandre où l'on trouve autant de maisons à colombages, et plus particulièrement dans la vallée pittoresque de la Voers. Les maisons à colombages sont constituées d'une ossature solide faite de poutres en bois, remplie de branches tressées et recouverte de paille et d'argile. Vous avez peut-être vu ce style architectural ancestral en Allemagne, mais ce qui caractérise la région de la Voer, c'est que l'ossature en bois est souvent remplie de silex – un matériau véritablement local !

# 3 expériences à vivre absolument



# POUR LES CYCLISTES ET LES RANDONNEURS: EN ROUTE DANS LE PARC PAYSAGER DU PAYS DU BOCAGE SANS FRONTIÈRES



## Randonnées

Quiconque l'a déjà fait vous le confirmera : il y a peu d'endroits en Flandre où l'on peut faire d'aussi belles randonnées que dans la région de la Voer. Et en plus, c'est très simple. Grâce aux quelque 90 points-nœuds de randonnée, vous tracez vous-même un itinéraire sur des chemins non goudronnés et peu fréquentés. Au total, cela représente 125 km de pur plaisir de marche ! N'oubliez pas de bien enduire vos mollets de crème, car vous rencontrez certainement quelques montées difficiles en chemin.

Vous préférez suivre un itinéraire tracé ? Dans ce cas, optez pour l'une des promenades thématiques. Celles-ci vous mènent à travers bois et champs, par des chemins creux, le long de fermes majestueuses et de charmantes maisons à colombages. Vous reviendrez automatiquement à votre point de départ.



La meilleure façon de découvrir le Parc paysager du Pays du Bocage sans Frontières? À pied ou à vélo. Remplissez vos poumons d'air frais et découvrez en chemin les plus beaux endroits ainsi que des panoramas spectaculaires. Pour vous aider à choisir, nous vous proposons de chouettes itinéraires cyclables et pédestres.

### La plus belle promenade de Flandre !

C'est comme si vous entriez dans un autre monde, plus vert : c'est le sentiment que vous procure la promenade Bronnenwandeling. Vous empruntez d'étroits sentiers forestiers, vous vous détendez dans les vallées verdoyantes bordées de ruisseaux et vous profitez de vues imprenables. Élu « plus beau circuit de randonnée » par « Vlaanderen Vakantieland » !

## COMMANDER LA CARTE DES RANDONNÉES

Une bonne préparation, c'est la moitié du travail. Commandez dès maintenant la carte des randonnées. (...) Par votre achat, vous contribuez directement à la qualité et à l'entretien du réseau de sentiers de randonnée de la région de la Voer.

### Aidez-nous à préserver le paysage de Fourons

Le paysage de Fourons est unique en Flandre. Mais même ici, la biodiversité est menacée. C'est pourquoi le Fonds pour le paysage a été créé. En collaboration avec les habitants et le secteur de la restauration, le Fonds souhaite préserver et mettre en valeur les caractéristiques typiques du paysage. Et vous pouvez nous aider en faisant un don. Vous pouvez faire un don à partir de 2 €. Vous trouverez toutes les informations [ici](#).



## Randonnées cyclistes

Faire du vélo dans les collines de Fourons peut s'avérer assez difficile. Mais si vous persévérez, vous serez récompensé par de magnifiques panoramas – sans parler de la bière bien fraîche qui vous attendra à l'arrivée. Heureusement, il y a aussi de nombreuses options pour ceux qui préfèrent se contenter d'une petite balade tranquille.



### N'oubliez pas !

Saviez-vous que les points-nœuds cyclables sont une invention limbourgeoise ? À Fourons aussi, c'est un vrai plaisir de faire du vélo sur le réseau de points-nœuds : tracez un itinéraire, enregistrez-le sur votre smartphone et partez l'esprit tranquille. Le réseau se poursuit au-delà de la frontière avec la Wallonie et le Limbourg néerlandais. Bon à savoir : dans l'est de la région de la Voer, vous aurez quelques montées difficiles à affronter.

### Pays de la Meuse et des Wallons

La grimpe, ce n'est pas pour vous ? Optez pour une balade à vélo relaxante le long de la Meuse. Par exemple, dans la charmante ville de Liège. Ou chez nos voisins du nord : prenez le ferry à Eijsden et vous rejoindrez en un clin d'œil la rive néerlandaise de la Meuse. Amusant à faire avec les enfants !

### En avant

Les amateurs de VTT pourront s'en donner à cœur joie sur le réseau transfrontalier de l'Euregio. Il existe 7 itinéraires dans la région de la Voer, le Limbourg belge et néerlandais, et Liège. Vous pédalez sur des collines et des sentiers forestiers, à travers des chemins creux et des vergers... L'entraînement idéal ! Commandez à l'avance la carte présentant les 7 itinéraires de VTT.

### Il s'agit de neuf véloroutes iconiques !

Les véloroutes iconiques : c'est ainsi que nous appelons les neuf plus beaux itinéraires de vacances à vélo en Flandre. Chaque itinéraire a son propre thème et emprunte des pistes cyclables agréables, souvent peu fréquentées, qui longent les plus beaux coins du paysage flamand.

### Van De Poperinge à Fourons : la route vallonnée

Parmi toutes les véloroutes iconiques, la route vallonnée est l'une des plus belles – et certainement la plus exigeante. Elle s'étend sur pas moins de 459 kilomètres, et les 20 derniers kilomètres traversent entièrement la région de la Voer. Ou les 20 premiers kilomètres, si vous partez d'ici : le parcours est balisé dans les deux sens, vous choisissez donc dans quelle direction vous souhaitez pédaler, ainsi que votre point de départ ou d'arrivée.



**Flanders**  
State of the Art

## COLOPHON

### EDITEUR RESPONSABLE

Leen Gysen, VISITFLANDERS,  
Rue du Marché aux Herbes 61  
1000 Bruxelles, Belgique

### DÉPOT LÉGAL

D/2026/5635/31

### PLUS D'INFORMATIONS

[nature@visitflanders.com](mailto:nature@visitflanders.com)  
[www.visitflanders.com](http://www.visitflanders.com)

### COPYRIGHTS

Tous les droits sont réservés. Sous réserve des exceptions expressément prévues par la loi, rien de cette publication ne peut être reproduit, enregistré dans un fichier automatisé ou rendu public de quelque manière que ce soit sans l'autorisation écrite préalable de l'éditeur.